



ПЕШТАНСКО-БУДИМСКИЙ

## СКОРОФЕЧА.

(Courier.)

Число 2.

Четвртакъ 7. Јануара 1843.

Год. II

## С Р Б К И Н Й И.

(одъ П. Марковића)

У обали мирисавогъ цвѣта  
Твојој ноћи, славуевогъ света;  
Чарно око видимъ т' драга!  
Штоли вреди товаръ блага!

И у дальнемъ света краю туђемъ,  
Кадъ немоћанъ у чунъ судбе јењемъ!  
Могул' гласа да укинемъ?  
Тебе душо да не викнемъ??

И кадъ луне обаслю зраци  
Што любавиогъ састанка су знаци!  
Видъ лети ми светој страни,  
Где Србъ србеку ћерку храни.—

Сва кадъ моба одмараје саномъ  
Јасе драга грли са драганомъ!  
Онда мов мысли лету  
Зеленъ вѣнацъ да ти сплету!—

О и кадъ ме сакрје земљица,  
Изъ међу пра ће никнути травница!  
Та ће навѣкъ шапутати,  
Тебе душо споминяти!

У Енерђешу 14 дек.

## СВАКОМЪ СВОЕ!

Дописъ изъ Пеште. У среди  
Унгарске стоје два садружена града —  
Пешта и Будимъ, — кои у новіје доба

свію очи изъ вишне призренія на себе привлаче. И не безъ узрока. Промене, које се у последњемъ десетку текућега столѣтја како у Унгарской вообщте, тако у овимъ градовима посебище догодине, тако су знамените и пазеля достойне, да съ правомъ заслужују позорность ону, који имъ одъ читавога изображенога света у таљ спада. У колико су важније ове промене, које су садъ само у развијању, и које ће се текъ одјако рађати, познато ће бити свакомъ ономъ, кои је са становићемъ Унгарске и внутренњимъ одношенијама и површином само упознатъ! — Я дуже времена бавећи се у исты градови, — будући ми околности по другимъ крајевима Унгарске пролазити се не допустише, — искрено ћу исповедити оно, што самъ моимъ очима видјо. — Простодушно, како мыслимъ, тако све на артију стављају, безъ свакогъ предразсудка и ватре! Гръ мыслимъ, да како годъ што су два ова града у политичномъ смислу глава и среда одъ Унгарске, тако и у моралномъ обзиру срдоточије мыслји, и саборъ мићија!!

Свакомъ, кои се и чимогрдъ надгледа, и неотице падну у очи три разна елемента — Германизамъ, Мађаризамъ и Славизамъ, кои сва три једной цвѣлитеже, а средства противна имају. Чимъ једанъ мирно и са свомъ пристойкошћу напредује другиј са викомъ и крикомъ, на следства мало пазећи, по свомъ путу ступа: и све, што му на томъ прети, обара. Једанъ начињено на чврстомъ темелю зданје



брани и подуцире, да га одъ грозне буре, коју црни облаци предсказую, сачува, другиј съ исполнискимъ корацима оно достићи кани, што в крозъ векове пре-небрегнуто. И тако се врти коло одъ времена са своимъ променама, свакиј данъ намъ плодове таковы тежемъ доноси. А куда ће то теранѣ и найпосле доспести? Оставимо одговоръ овогъ пытана времену, будућност ће намъ га наиболѣ разрешити! Садъ на предузетый посао.

Удалѣнъ одъ свакога обширногъ описивања значај ове елемента, само ћу оне виђишће черте описати, ков се ујавномъ животу показую. Дакле о Германизму неколико само речїй. Овай знамениту страну сачинава и съ вероятношћу, да кажемъ, претеже. Немачкиј јзыкъ, кудъ се окренепши, чуєшъ. Онъ влада посве у трговини, сви су у ићму поданици вешти, и съ нимъ се служи јоштъ она страна човечества, коју красну називамо. Немацъ како свуда, тако и овде, ћута па ради, напредъ иде, безъ да се обазира. Свой јзыкъ као драгоценость одъ Бога дану сматра, нити се другимъ и коимъ служи. Немацъ народност свою люби, цени, брани, ньой до капи крви приврженъ остав. Међутимъ *c'la regula sine excep-  
tione* — у новије доба нашло се Немаца, кои одъ свое браће одцепивши се, другимъ се придржише. Изъ кои узрока? Изъ собствених приватных користиј. Немацъ је као што је обште познато раденъ и посленъ, и редко кадъ одъ свога посла одустаје, да се одмараш. Текъ што се зора указивати почне, већъ онъ са свомъ својомъ дружиномъ иде на посао, да што заслужи. Ал' му зато и обилне плодове доноси, јеръ у болѣмъ одъ други сонародника и сограђана свои стано живи. Ако ништа друго радити не може, то се онда Богу моли. Тако кадъ се прошасте године за развеселенъ месеца Мај у оближњемъ Будима брду бави, опа-

зимъ читаву гомилу Немаца, гди съ на-  
товаренымъ леђма преко брда иду, и на  
гласъ се матери Б. моле. Ово о њима не-  
ка буде доста речено.

(коначъ слѣдује)

## ИЗЛЕЧЕНЬ БОЛНИКЪ.

или Лекъ за Дебеле.

изъ Хебла

одъ Дам. Поповића.

Богати люди често подлеже такими болестима, о коима сирома човекъ ништа не зна. Ове болести богати людји по већој части долазе одъ врло комотногъ живота, одъ пуњи чинји и чаша, као и одъ меканы столица, и свилены постеля. Тако се преповеда, да је био у Амстердаму (главна варошь државе Холандске) некакавъ Никола, кои је цело пре подне и то свакиј данъ на својој меканој столовици преседио, пушћеши и зеваоши, а у подне ручао бы као какавъ утрућеный жетеоцъ. Цело после подне је ипио богатый Никола часъ штогодъ ладно, часъ опетъ штогодъ топло само изъ обичая, безъ да је гладанъ био. И овако је кодъ њега свакиј данъ трајало тако, да се ни је могло определено казати, кадъ престаје ручакъ, кадъ ли настаје вечера. По већери лего бы у креветъ сасвимъ уморанъ, као да је целога дана каменье преврћао, или дрва цепао.

Овако живеши постане Никола де-  
бео. Апетитъ и санъ оставе га. Дуго вре-  
ме нити је био болестанъ нити здравъ.  
Онъ бы често говорио, да има 365 боле-  
сти; дакле свакиј данъ другу. Сви лека-  
ри, кои су у Амстердаму живели, мора-  
ли су га лечити. Онъ је по попъ ведра  
микстура попио, небровни праова про-  
гутао, а пилуле је употребљавао тако ве-  
лике, као голубије је. Збогъ тога прозо-  
ву га као у шали „Двонојна Алатека.“  
Сви ови лекови ништа му не помогну,



брън и е тео покрай ныи да се влада, као што су му лекари саветовали. У овомъ свомъ незгодномъ положао често се явно тужио говореши: Чуда люди! не ћеду лекари да ме излече за готове новице. Защто самъ дакле я богатъ човекъ, кадъ морамъ живети као једно псето. Нашни лекари чимъ отворе уста, а они одма „ово шкоди, то ни је добро, оно је опасно, овогъ се треба чувати“, те тако нити смењ по вольни наести се, нити поштено напити.

Найпосле прочуе Никола за некогъ лекара, кои је на 30 штација одъ нѣга живео, да је у лечению особито вештъ, тако да чимъ болногъ управо погледи, одма овай оздрави. Шта више и то се о овомъ лекару разгласило было, да смрть бега оданде, где се онъ укаже. Къ овоме лекару добио Никола особито поверене, и напише му писмо, у комъ је све своје неволје разговетно изложио.

Лекаръ прочитавши писмо увиди, да Николи не треба медицине, него умерености, и телесногъ мицана; зато му одговори на писмо овако: „Добрый Пріятель! Ваше је станѣ рѣво, него опеть зато можете се помоћи, само ако ме послушате. Вы имате у утроби једно опасно животно, кое има седамъ усага, и назива се „крилатая змія“ (*Lindwurm*). Са овомъ морамъ я самъ беседити, и зато морате вы къ мени доћи. Али пре свега то вамъ ииамъ обзнатити, да не смете возећи се или яшени къ мени доћи, него управо пешке; јеръ другачије ћете потрести животно, кое ће вамъ прева изгристи. Друго не смете више ести него само двапутъ на данъ по пунъ таньиръ зеля, као што је купусъ, кель, марка (јута репа), спанаћ и т. д; покрай тога на по дне по једну малу кобасицу, а увече по једноровито я. Изъ ютра можете узети мало говеће чорбе. Ако вы одъ овога више узбдете, то да зните, да ће вамъ та ваша опасна змія све већа и већа быти,

тако да ће васъ найпосле удавити. Ово је мой саветъ, и ако га не послушате, уверени будите, да дойдућегъ пролећа не ћете чути кукавице. Чините дакле, шта оћете.“

Кадъ ово Никола прочита одма следећегъ дана запне штоно веле опанке, те пешке као што је лекарь заповедио. Првогъ дана ишо је тако полако, да му је мого пужъ скоро предњачити. Трећегъ и четвртогъ дана учини му се, као да птице доnde никда тако весело певале ни су, а росно цвеће по полю постане му прјатнје него досада, шта више и сами люди, кое је сретао, и кои су му дојако несносни били, изгледали су му любавни и прјатељски. И онъ самъ што је више пешачио, све је лакши и угледнији бывао! Па кадъ је осамнаестогъ дана у Докторовуварош дошао, и следећегъ дана устао, тако седобро осећао, да се лотио, што му управо садъ ништа не фали, кадъ треба предъ доктора физији.

Кадъ дође кодъ доктора, а овай га узме за руку, и рекне: Садъ ми јоштъ ћданпутъ изъ основа све кажите, шта вамъ фали? На то Никола одговори: Господине доктору, мени зесада фала Богу ништа не фали и да самъ којомъ срећомъ свакда само овако као садъ здравъ, заиста никда се никомъ потужио не бы. То сте добро учинили, настави докторъ, што сте ме послушали. Летеће змије нема више у вами. Но будући да се јоштъ неке опасности у вама наоде, зато морате и натрагъ пешке; а кадъ кући дођете, а вы свакиј данъ и то приљежно тестеришите дрва, явно или тайно као што вамъ се допада, и немојте пре ести, докъ васъ на то глади не опомене. На овай текъ начинъ можете дубоку старостъ у повольномъ здрављу дочекати. При овимъ речма насмеши се докторъ. Вы сте Господине, преврати Никола, сасвимъ особити вештакъ, и я Васъ у свему разумемъ. На то се



поврати својој кући такођер је пешке, и владајући се као што је докторъ пре поручио поживи 87 година, 4 месеца, и 10 дана. За знакъ своеј благодарности сваке нове године слао је Никола доктору 20 дуката на даръ.

#### Д О П И С Т.

(Писмо Издавателю П. Б. Скоротече.) Превелика любовь Ваша спрама рода србскогъ, изъ кое сте се у то благополучно станъ поставили, да многоважнимъ и нужднимъ просвѣщенија общегъ предметами путъ и полѣ читањемъ нашемъ свѣту отворите, и книжество народнѣ на већій совершенства степенъ, на комъ се благонолучје цѣљогъ народа оснива, подигнете, тврдо настъ, кој се покорно молити усуђујмо, обнадеждава, да ћете и настъ у Сегединскомъ Луцеуму у ништетномъ стану налазеће се младе Срблѣ, кој у материјмъ свомъ језику и цѣломъ народной писмености изобразити се желећи, малу книжницу обдржавају, којма благо рода свогъ на срдиу лежи, и кој у будуће плодове свои трудова достойно најхртвиеникъ народнѣју книжества принети желе, многоважнимъ Вашимъ Листомъ обдарити благонизволити.\* А мы ћемо изъ признателности наше общелюбимый Листъ Вашъ по могућству писменымъ нашимъ прилизима подпомагати, и свакомъ даномъ приликомъ цѣломъ роду нашемъ ревностно препоручивати, да и онъ материјалнимъ своимъ жертвама милогъ намъ Скоротечу, у свако време подпомагати непропусти.

У прочемъ родолюбивомъ Вашемъ благоволеніју препоручуюћи се, съ највећимъ высокопочитанијемъ єсмо

Вашегъ Благородіја  
У Сегедину 1-огъ дана  
Божића 1842.

искрени почитателъ  
У Сегединскомъ Луцеуму  
учећи се Срблъи.

\*) Родолюбивой, и у свачемъ, што бы се на благо србскогъ рода клонило, отличной Младежки Сегединской ради и срдечно покланяло наше Листове, желећи јој, да бы се съ нашимъ Листовима ползовала, и родолюбивый жаръ, кој јој груди грее, на утѣху свогъ рода одъ дана на данъ све већима неговала.

Издаватель.

#### ПУТЬ ПО СВѢТУ.

(Мићніе Американаца о Немачкој) Немачка је ујпоследијемъ столѣтију више нег' иког друга земља вниманије изображеногъ свѣта на себе обратила. Художства и науке одъ сваке струке тамо су безпримѣрну высину достигле. Мужеви великовати духа съ онимъ истымъ неусиднимъ трудомъ на книжевне се предмете предају, съ коимъ се у Енглезкој и Америци съ политикомъ баве. Зданіе немачке литературе има шираки и дубљи темељ (basis), нег' више другогъ народа зданіе старогъ и новијегъ времена. Немачки је језикъ са ћевијо вѣкова благомъ украсио. На сваки видъ (Form) човечијегъ мышљања, и сваки створъ човечијегъ Генија многостручни се овогъ чудногъ народа духъ разпростро. Древностъ в изъ столѣтије заме на свѣтлостъ дошла и съ највећомъ и неизпринимомъ ученошћу разложавана. Стихотворци и художници данашњи Немачке съ таквогъ јѣста долазе, съ кога се сва прећајностъ прегледати може. Они су силнији спољници обколїни, кој биће многобројнимъ генерација показују, кој живо је и дѣла, лјитонисе човеческогъ рода сачинjavaо.

(Грчки дневници) У Грчкој садъ има двадесетъ повремени Листова у народномъ грчкомъ језику, одъ који су седамъ политички, а остали баве се книжевношћу, уметношћу и наукомъ. Треба знати, да Грчка има мање поданица, него Хорватска или Сербија, и да је одъ неколико година у духовнији сајузъ съ изображенома народима Европе ступила. Ево браћо, да се све може, кадъ се само оће.

Индіјаци никадъ не туку свое кћери нити псеју. Найвећа имъ је каштига та, да ји съ водомъ попрскају. „Ты не ћешъ више кћери имати“ рече кћи својој матери — кадъ јој је она казнила, — остави је и обеси се. Нека мати, која непристойношћу свое кћери яко ожалосћена баше, и сузе проливаше, на пытанју свое кћери зашто плаче, одговори: „Ты ми не служишъ на честь“ и ово кћери одма поправи.

#### НОШИВО

(съ образомъ ч. 1.)

Издаватель Димитриј Јовановић. (Bastei Gasse Nr. 349)

у ПЕШТИ словима Бай и словимъ.